REA 100.0 PLUS



2 - 24 Instruction Manual
24 - 48 Manual de instrucciones
48 - 68 Skötselanvisning
68 - 90 Käyttöohje
90 - 111 Betjeningsvejledning
111 - 133 Bruksanvisning
133 - 155 Návod k použití
155 - 178 Használati utasítás
178 - 203 Instruções de serviço
203 - 229 Инструкция по эксплуатации
229 - 252 Instrukcja użytkowania
252 - 278 Ръководство за употреба
278 - 301 Instrucțiuni de utilizare

21 Reservedeler og tilbehør

21.1 Reservedeler og tilbehør

Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

22 Kassering

22.1 Avhending av høytrykksvaskeren og batteriet

Informasjon om kassering er tilgjengelig hos lokale myndigheter eller hos din STIHL-fagforhandler.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.

- STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

23 EU-samsvar

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under stihl.link/compliance.

Et skjema for rapportering av sikkerhetshull og annen informasjon er tilgjengelig under vdp.stihl.com .

24 Adresser

www.stihl.com

Obsah

1 Informace k tomuto návodu k použití..... 133
2 Přehled..... 134
3 Bezpečnostní pokyny..... 135
4 Příprava vysokotlakého čističe k práci.... 142
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED..... 143
6 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®..... 143
7 Smontování vysokotlakého čističe..... 144
8 Připojení na vodní zdroj..... 145
9 Vsazení a vyjmutí akumulátoru..... 146
10 Zapínání a vypínaní vysokotlakého čističe 147
11 Kontrola vysokotlakého čističe a akumulátoru..... 147
12 Práce s vysokotlakým čističem..... 147
13 Po skončení práce..... 149
14 Přeprava..... 149
15 Skladování..... 150
16 Čištění..... 150
17 Údržba..... 151
18 Oprava..... 151
19 Odstranění poruch..... 151
20 Technická data..... 153
21 Náhradní díly a příslušenství..... 154
22 Likvidace..... 154
23 Shoda s předpisy EU..... 154
24 Adresy..... 155

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.

1 Informace k tomuto návodu k použití

1.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
  - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AP
  - Návod k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
  - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets
  - Návod k použití a obal používaného příslušenství
  - Návod k použití a obal používaného čisticího prostředku

Další informace ke STIHL connected, kompatibilním výrobkům a FAQ jsou uvedeny na adrese www.connect.stihl.com nebo jsou k dispozici u odborného prodejce STIHL.

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky a jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této slovní ochranné známky / piktogramů firmou STIHL se uskutečňuje prostřednictvím licence.

Akumulátory jsou vybaveny rádiovým rozhraním Bluetooth®. Je třeba dodržovat místní provozní omezení (např. v letadlech nebo nemocnicích).

Překlad originálního návodu k použití 0000010840_008_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru. Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-047-9801-A. VA5.E26.

1.2 Označení varovných odkazů v textu

⚠ NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

⚠ VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

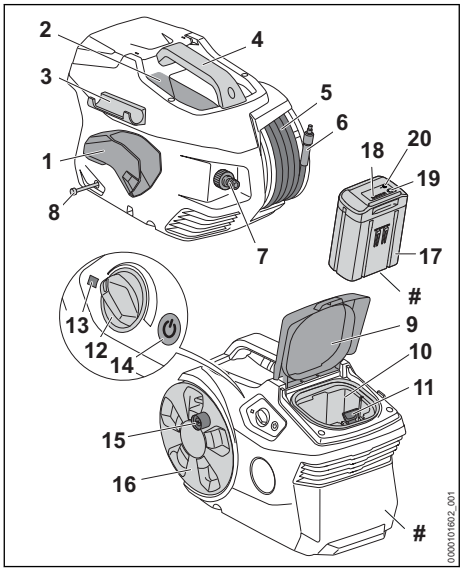
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

1.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

2 Přehled

2.1 Vysokotlaký čistič a akumulátor



1 Držák
Držák slouží k uložení stříkací pistole.

2 Přihrádka
Přihrádka slouží k uložení dodané trysky.

3 Držák
Držák slouží k uložení stříkací trubky.

4 Rukojeť
Rukojeť slouží k přenášení vysokotlakého čističe.

5 Vysokotlaká hadice
Vysokotlaká hadice vede vodu z vysokotlakého čerpadla do stříkací pistole.

6 Nátrubek
Nátrubek spojuje vysokotlakou hadici se stříkací pistolí.

7 Nátrubek
Nátrubek slouží k připojení vodovodní hadice.

8 Hadice na čisticí prostředek
Hadice na čisticí prostředek slouží k nasávání čisticího prostředku.

9 Klapka
Klapka zakrývá akumulátorovou šachtu.

10 Akumulátorová šachta
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

11 Aretační páčka
Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

12 Otočný regulátor
Otočný regulátor slouží k nastavení pracovního tlaku a množství vody.

13 Světla LED
Světla LED signalizují stav vysokotlakého čističe.

14 Tlačítko
Tlačítko slouží k zapnutí a vypnutí vysokotlakého čističe.

15 Klička
Klička slouží k otáčení hadicového bubnu.

16 Hadicový buben
Hadicový buben slouží k navinování vysokotlaké hadice.

17 Akumulátor
Akumulátor napájí vysokotlaký čistič energií.

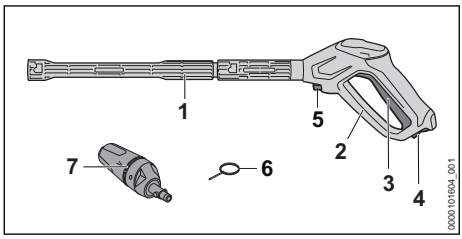
18 Světla LED
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

19 Tlačítko
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

20 Světla LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)
Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

2.2 Stříkací zařízení



1 Stříkací trubka
Stříkací trubka spojuje stříkací pistoli s tryskou.

2 Stříkací pistole
Stříkací pistole slouží k držení a vedení stříkacího zařízení.

3 Spoušť
Spoušť otevírá a zavírá ventil ve stříkací pistoli. Páčka spouští a zastavuje proud vody.

4 Zarážková páčka
Zarážková páčka odjišťuje spoušť.

5 Aretační páčka
Aretační páčka drží nátrubek ve stříkací pistoli.

6 Čisticí jehla
Čisticí jehla slouží k čištění trysek.

7 Tryska 3 v 1
Tryska 3 v 1 se skládá z ploché trysky, rotační trysky a rozprašovací trysky, do které lze přidat čisticí prostředek.

2.3 Symboly

Na vysokotlakém čističi, stříkacím zařízení a akumulátoru se mohou nacházet symboly s následujícím významem:


Zarážková páčka odjišťuje v této poloze páčku.


Zarážková páčka blokuje v této poloze páčku.



Tento výrobek se používá s akumulátorem STIHL. Přípustné akumulátory jsou uvedeny v tomto návodu k použití.


1 světlo LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.


4 LED blikají červeně. V akumulátoru došlo k poruše.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Tento akumulátor se nabíjí nabíječkou STIHL. Přípustné nabíječky jsou uvedeny v těchto bezpečnostních pokynech.


Akumulátor má rádiové rozhraní Bluetooth® a může být spojen s aplikací STIHL connected.


Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.


Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.


Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Varovné symboly

Varovné symboly na vysokotlakém čističi nebo na akumulátoru mají následující význam:


Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.


Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.


Noste ochranné brýle.


– Nemiřte proudem vody na osoby a zvířata.
– Nemiřte proudem vody na elektrická zařízení, elektrické přípojky, zásuvky a vedení vedoucí elektrický proud.
– Nemiřte proudem vody na elektrické přístroje a vysokotlaký čistič.


Nepřipojujte vysokotlaký čistič přímo k síti pitné vody.


Během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vysokotlaký čistič vypněte.



Nepoužívejte, nepřepravujte a neskladujte vysokotlaký čistič při teplotách pod 0 °C.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalin.

3.2 Řádné používání

Vysokotlaký čistič STIHL RE 100.0 PLUS slouží k čištění například vozidel, přívěsů, teras, cest a fasád.

Vysokotlaký čistič není vhodný pro komerční použití.

Vysokotlaký čistič je možné používat za deště.

Vysokotlaký čistič je napájen energií akumulátorem STIHL AP.

Akumulátor s umožňuje ve spojení s aplikací STIHL connected personalizaci a přenos informací k akumulátoru na základě technologie Bluetooth ®.

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou společností STIHL pro vysokotlaký čistič povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vysokotlaký čistič používejte s akumulátorem STIHL AP.
- Pokud vysokotlaký čistič nebo akumulátor nejsou používány dle svého účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtím a mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Používejte vysokotlaký čistič a akumulátor tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Používejte vysokotlaký čistič tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, v aplikaci STIHL connected a na adrese www.connect.stihl.com.

Vysokotlaký čistič STIHL RE 100.0 PLUS neslouží pro níže uvedená použití:
– Čištění azbestového cementu a podobných povrchů
– čištění povrchů, které jsou natřeny nebo nalakovány olovnatou barvou
– čištění povrchů, které přicházejí do kontaktu s potravinami
– Čištění samotného vysokotlakého čističe

3.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící z vysokotlakého čističe a akumulátoru. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ► Pokud bude vysokotlaký čistič nebo akumulátor předáván další osobě: předejte zároveň také návod k použití.
- ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
  - – Uživatel je odpočatý.
  - – Tento stroj a akumulátor nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými psychickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.
  - – Uživatel je schopen rozpoznat a posoudit nebezpečí hrozící z vysokotlakého čističe a akumulátoru.
  - – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
  - – Před prvním použitím vysokotlakého čističe obdržel uživatel instruktáž od specializovaného pro-

dejce STIHL nebo jiného specialisty.
  – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.
  - ► Noste těsně přiléhající bundu/košili s dlouhým rukávem a dlouhé kalhoty.
- Během práce mohou vznikat aerosoly. Vdechované aerosoly mohou poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Před zahájením práce proveďte posouzení rizik s ohledem na čištěný povrch a jeho okolí.
  - ► Pokud z posouzení rizik vyplyne, že vznikají aerosoly: noste respirátor ochranné třídy FFP2 nebo srovnatelný respirátor.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.

3.5 Pracovní pásmo a okolí

3.5.1 Vysokotlaký čistič

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vysokotlakým čističem a do výšky vymrštěnými předměty. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.
  - ► Nepouštějte nezúčastněné osoby, děti a zvířata do pracovního pásma.
  - ► Vysokotlaký čistič nenechávejte bez dohledu.
  - ► Zajistěte, aby si děti s vysokotlakým čističem nemohly hrát.
- Elektrické součástky vysokotlakého čističe mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

3.5.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - ► Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ► Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
  - ► Akumulátor neházet do ohně.
  - ► Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 📖 20.3.



  - ► Akumulátor neponořujte do kapalin.
  - ► Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
  - ► Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
  - ► Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
  - ► Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivy.

3.6 Bezpečnosti odpovídající stav

3.6.1 Vysokotlaký čistič

Vysokotlaký čistič je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

– Vysokotlaký čistič je nepoškozený.

– Klapka je zavřená a nepoškozená.
– Vysokotlaká hadice, rukojeť, spojky a stříkací zařízení jsou nepoškozené.
– Stříkací zařízení je správně namontováno.
– Vysokotlaký čistič je čistý.
– Stříkací zařízení je čisté.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vysokotlaký čistič.
– Příslušenství je namontováno správně.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracujte s nepoškozeným vysokotlakým čističem.
  - ► Pracujte s nepoškozenou vysokotlakou hadicí, nepoškozenými spojkami a nepoškozeným postřikovacím zařízením.
  - ► Stříkací zařízení namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Pokud je vysokotlaký čistič znečištěný: vyčistěte vysokotlaký čistič.
  - ► Pokud je stříkací zařízení znečištěné: vyčistěte stříkací zařízení.
  - ► Pokud je akumulátorová šachta mokrá nebo vlhká: nechte akumulátorovou šachtu uschnout.
  - ► Nepozměňujte vysokotlaký čistič.
  - ► Pokud nefungují ovládací prvky: nepracujte s vysokotlakým čističem.
  - ► Montujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vysokotlaký čistič.
  - ► Příslušenství montujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - ► Nestrkejte do otvorů vysokotlakého čističe žádné předměty.
  - ► Opotřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Akumulátor není poškozen.
– Akumulátor je čistý a suchý.
– Akumulátor funguje a není pozměněn.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ► Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ► Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistěte a nechte uschnout.
  - ► Nesahejte na akumulátor vlhkýma rukama.
  - ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechte uschnout, 🕮 20.4.
  - ► Akumulátor neměnit.
  - ► Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Akumulátor neotvírejte.
  - ► Opotřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ► Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

3.7 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: nepracujte s vysokotlakým čističem.
  - ► Obsluhujte vysokotlaký čistič sami.
  - ► Dávejte pozor na překážky.

- ► Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
- ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.

- Pokud se vysokotlaký čistič během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  - ► Používejte vysokotlaký čistič vestoje.
  - ► Nezakrývejte vysokotlaký čistič, jinak nebude zajištěna dostatečná výměna chladicího vzduchu.
- Při puštění spouště stříkací pistole se vysokotlaké čerpadlo automaticky vypne a z trysky přestane proudit voda. Vysokotlaký čistič je v pohotovostním režimu a zůstává nadále zapnutý. Při stisknutí spouště stříkací pistole se vysokotlaké čerpadlo automaticky opět zapne a z trysky začne proudit voda. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud se nepracuje: zamkněte spoušť stříkací pistole.
  - 

    ► Vypněte vysokotlaký čistič.
  - ► Vyjměte akumulátor.
- Při teplotách pod 0 °C může na čištěných površích a v konstrukčních dílech vysokotlakého čističe zamrznout voda. Uživatel může uklouznout, upadnout a těžce se zranit. Mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Při teplotách pod 0 °C vysokotlaký čistič nepoužívejte.
- Pokud se tahá za vysokotlakou hadici nebo vodovodní hadici, může se vysokotlaký čistič pohnout a převrátit. Mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Netahejte za vysokotlakou hadici ani vodovodní hadici.
- Pokud vysokotlaký čistič stojí na šikmé, nerovné nebo nezpevněné ploše, může se pohnout a převrátit. Mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Stavte vysokotlaký čistič na vodorovnou plochou zpevněnou plochu.
- Pokud se pracuje ve výšce, může vysokotlaký čistič nebo stříkací zařízení spadnout dolů. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ► Vysokotlaký čistič na vysokozdvižnou pracovní plošinu ani lešení nestavte.
  - ► Pokud není dosah vysokotlaké hadice dostatečný: prodlužte vysokotlakou hadici prodlužovací vysokotlakou hadicí.
  - ► Zajistěte stříkací zařízení proti pádu dolů.
- Proud vody může z povrchů uvolnit azbestová vlákna. Azbestová vlákna se po uschnutí mohou dostat do vzduchu a mohou pak být vdechnuta. Vdechovaná azbestová vlákna mohou poškodit zdraví.
  - ► Nečistěte azbestové povrchy.
- Proud vody může z vozidel nebo strojů uvolnit olej. Olejnatá voda se může dostat do země, vody nebo kanalizace. Je tak ohroženo životní prostředí.
  - ► Čistěte vozidla nebo stroje jen na místech, kde je v odtoku vody nainstalován odlučovač oleje.
- Proud vody může spolu s olovnatou barvou vytvářet olovnaté aerosoly a vodu. Olovnaté aerosoly a olovnatá voda se mohou dostat do země, vody nebo kanalizace. Vdechované aerosoly mohou poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce. Je tak ohroženo životní prostředí.
  - ► Nečistěte povrchy, které jsou natřeny nebo nalakovány olovnatou barvou.
- Proud vody může poškodit choulostivé povrchy. Mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Nečistěte choulostivé povrchy rotační tryskou.
  - ► Choulostivé povrchy z gumy, látky, ze dřeva nebo z podobných materiálů čistěte se sníženým pracovním tlakem a s větším odstupem.
- Pokud se tryska 3 v 1 během práce ponoří do znečištěné vody nebo se v ní používá, může se poškodit.
  - ► Trysku 3 v 1 nikdy neprovozujte ve znečištěné vodě.
  - ► Při čištění nádob: vyprázdněte nádobu a během čištění nechte odtékat vodu.
- Nasáté snadno hořlavé nebo explozivní kapaliny mohou vyvolat požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nenasávejte snadno hořlavé nebo explozivní kapaliny a nepostřikujte je.
- Nasáté dráždivé, žíravé a jedovaté kapaliny mohou ohrozit zdraví a poškodit konstrukční díly vysokotlakého čističe. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- ► Nenasávejte dráždivé, žíravé a jedovaté kapaliny a nepostřikujte je.

- Silný proud vody může způsobit závažná poranění osob a zvířat nebo věcné škody.



► Nemiřte proudem vody na osoby a zvířata.

- ► Nemiřte proudem vody do míst, kam není dobře vidět.
- ► Nečistěte oblečené oblečení.
- ► Nečistěte nazuté boty.

- Pokud se elektrická zařízení, elektrické přípojky, zásuvky a vedení vedoucí elektrický proud dostanou do kontaktu s vodou, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.



► Nemiřte proudem vody na elektrická zařízení, elektrické přípojky, zásuvky a vedení vedoucí elektrický proud.

- Pokud se elektrická zařízení dostanou do kontaktu s vodou, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžká nebo smrtelná zranění a mohou vzniknout věcné škody.



► Nemiřte proudem vody na elektrické přístroje.

- ► Udržujte elektrické přístroje mimo pracovní pásmo.

- Proud vody může poškodit vysokotlaký čistič. Mohou vzniknout věcné škody.



► Nemiřte proudem vody na vysokotlaký čistič.

- Nesprávně uložená vysokotlaká hadice se může poškodit. V důsledku poškození může do okolí nekontrolovaně pod vysokým tlakem unikat voda. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nemiřte proudem vody na vysokotlakou hadici.
  - ► Uložte vysokotlakou hadici tak, aby nebyla napnutá nebo zamotaná.
  - ► Uložte vysokotlakou hadici tak, aby nebyla poškozená, zalomená nebo stlačená a nikde se neodírala.
  - ► Chraňte vysokotlakou hadici před horkem, olejem a chemikáliemi.
- Nesprávně uložená vodovodní hadice se může poškodit a osoby o ni mohou zakopnout. Osoby se mohou poranit a vodovodní hadice se může poškodit.
  - ► Nemiřte proudem vody na vodovodní hadici.
  - ► Uložte a označte vodovodní hadici tak, aby o ni osoby nemohly zakopnout.
  - ► Uložte vodovodní hadici tak, aby nebyla napnutá nebo zamotaná.
  - ► Uložte vodovodní hadici tak, aby nebyla poškozená, zalomená nebo stlačená a nikde se neodírala.
  - ► Chraňte vodovodní hadici před horkem, olejem a chemikáliemi.
- Silný proud vody způsobuje reakční síly. V důsledku vzniklých reakčních sil může uživatel ztratit nad stříkacím zařízením kontrolu. Uživatel může utrpět těžká zranění a mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Držte stříkací pistoli pevně oběma rukama.
  - ► Pracujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

3.8 Čisticí prostředky

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud by se čisticí prostředky dostaly do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Dbejte na návod k použití čisticího prostředku.
  - ► Vyhněte se kontaktu s čisticími prostředky.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Nesprávné nebo nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit vysokotlaký čistič nebo povrch čištěného předmětu nebo uškodit životnímu prostředí.
  - ► STIHL doporučuje používat originální čisticí prostředky STIHL.
  - ► Dbejte na návod k použití čisticího prostředku.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte specializovaného prodejce STIHL.

3.9 Připojení vody

⚠ VAROVÁNÍ

- Při puštění spouště stříkací pistole vznikne ve vodovodní hadici zpětný ráz. V důsledku zpětného rázu může dojít ke vtlačení znečištěné

vody zpět do sítě pitné vody. Může dojít ke znečištění pitné vody.



► Nepřipojujte vysokotlaký čistič přímo k síti pitné vody.

► Dodržujte předpisy vodáren. Pokud je to vyžadováno, použijte pro připojení k síti pitné vody systémové oddělovací zařízení odpovídající předpisům (např. zábranu proti zpětnému průtoku).

- Znečištěná voda nebo voda obsahující písek mohou poškodit konstrukční díly vysokotlakého čističe.
  - ► Používejte čistou vodu.
  - ► Pokud se používá znečištěná voda nebo voda obsahující písek: používejte spolu s vysokotlakým čističem vodní filtr.
- Pokud je do vysokotlakého čističe přiváděno příliš málo vody, mohou se jeho konstrukční díly poškodit.
  - ► Zcela otevřete vodní kohoutek.
  - ► Zajistěte, aby bylo do vysokotlakého čističe přiváděno dostatek vody, 🕮 20.1.

3.10 Přeprava

3.10.1 Vysokotlaký čistič

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může vysokotlaký čistič převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zamkněte páčku stříkací pistole.



► Vypněte vysokotlaký čistič.



► Vyjměte akumulátor.

  - ► Vysokotlaký čistič zajistěte upínacími pásy, řemeny nebo sítí tak, aby se nemohl převrátit a nemohl se pohnout.
- Voda může při teplotách pod 0°C v konstrukčních dílech zmrznout. Vysokotlaký čistič se může poškodit.
  - ► Vysokotlakou hadici a stříkací zařízení vyprázdnit.



► Pokud nemůže být vysokotlaký čistič přepravován ve stavu zajištěném proti mrazu: chraňte vysokotlaký čistič mrazuvzdorným prostředkem na bázi glykolu.

3.10.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ► Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

3.11 Skladování

3.11.1 Vysokotlaký čistič

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vysokotlakého čističe. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Zamkněte páčku stříkací pistole.



► Vypněte vysokotlaký čistič.



► Vyjměte akumulátor.

  - ► Vysokotlaký čistič skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na vysokotlakém čističi a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka korodovat. Vysokotlaký čistič se může poškodit.



► Vyjměte akumulátor.

  - ► Vysokotlaký čistič skladujte v čistém a suchém stavu.
- Voda může při teplotách pod 0°C v konstrukčních dílech zmrznout. Vysokotlaký čistič se může poškodit.
  - ► Vysokotlakou hadici a stříkací zařízení vyprázdněte.



► Pokud nelze vysokotlaký čistič skladovat se zajištěním proti mrazu: vysokotlaký čistič je nutno chránit mrazuvzdorným prostředkem na základě glykolu.

3.11.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
  - ► Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
  - ► Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od vysokotlakého čističe.
  - ► Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - ► Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 20.3.

3.12 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor během čištění, údržby nebo opravy vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí vysokotlakého čističe. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zamkněte páčku stříkací pistole.
  - ► Vypněte vysokotlaký čistič.



  - ► Vyjměte akumulátor.



- Ostré čisticí pomůcky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou vysokotlaký čistič nebo akumulátor poškodit. Pokud nejsou vysokotlaký čistič nebo akumulátor správně čištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Čistěte vysokotlaký čistič a akumulátor tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud vysokotlaký čistič nebo akumulátor nejsou správně udržovány nebo opravovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Nikdy na vysokotlakém čističi a akumulátoru neprovádějte sami opravy ani údržbové úkony.
  - ► Pokud musí být provedena údržba či oprava vysokotlakého čističe nebo akumulátoru, vyhledejte odborného prodejce STIHL.

4 Připrava vysokotlakého čističe k práci

4.1 Příprava vysokotlakého čističe k použití

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- ► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - – Vysokotlaký čistič, vysokotlaká hadice a hadicová spojka, 🕮 3.6.1.
  - – Akumulátor, 🕮 3.6.2.
- ► Zkontrolujte akumulátor, 🕮 11.2.
- ► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ► Vyčistěte vysokotlaký čistič, 🕮 16.
- ► Pokud se používá vodní filtr: zkontrolujte zašpinění a v případě potřeby jej vyčistěte, 🕮 16.5.
- ► Vysokotlaký čistič pokládejte výhradně na stabilní a rovný podklad tak, aby se nemohl převrátit či uklouznout.
- ► Vysokotlakou hadici celou odviňte z hadicového bubnu, 🕮 12.2.
- ► Namontujte stříkací pistoli, 🕮 7.2.1.
- ► Namontujte stříkací trubku, 🕮 7.3.1.
- ► Pokud se používá tryska: namontujte trysku, 🕮 7.4.1.
- ► Pokud se používá čisticí prostředek: pracujte s čisticími prostředky, 🕮 12.6.
- ► Připojte vodu, 🕮 8.
- ► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 11.1.
- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: vysokotlaký čistič nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

4.2 Spojte akumulátor pomocí rádiového rozhraní Bluetooth® s aplikací STIHL connected

- ► Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na koncovém mobilním zařízení.
- ► Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru,🕮 6.1.

- ► Z App Store si na koncové mobilní zařízení stáhněte aplikaci STIHL connected a vytvořte si účet.
- ► Otevřete aplikaci STIHL connected a přihlaste se.
- ► Přidejte akumulátor do aplikace STIHL connected a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Možnosti kontaktu a další informace jsou k nalezení na https://support.stihl.com nebo v aplikaci STIHL connected.

Aplikace STIHL connected je k dispozici v závislosti na trhu.

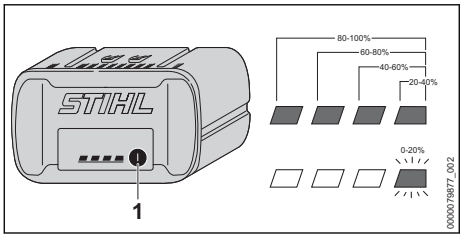
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

5.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 📖 20.4. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

- ► Akumulátor nabíjejte podle návodu k použití nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Indikace stavu nabití



- ► Stiskněte tlačítko (1).
  Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ► Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabijte akumulátor.

5.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití akumulátoru nebo poruchy. Světla LED mohou svítit nebo blikat zeleně nebo červeně.

Pokud světla LED svítí nebo blikají zeleně, je signalizován stav nabití.

- ► Pokud světla LED svítí nebo blikají červeně: odstraňte závady, 📖 19.1.

Ve vysokotlakém čističi nebo akumulátoru došlo k poruše.

6 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

6.1 Aktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- ► Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud se modře nerozsvítí světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu na cca 3 vteřin.
  Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je zaktivováno.

6.2 Deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- ► Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu nezabliká šestkrát modře.
  Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je deaktivováno.

6.3 Obnova továrního nastavení akumulátoru pomocí rádiového rozhraní Bluetooth® (pokud je k dispozici)

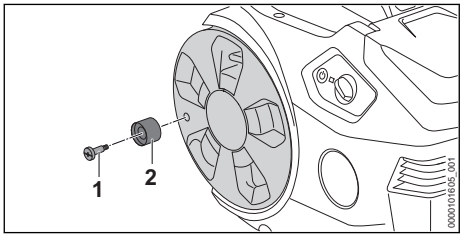
Pokud se obnoví tovární nastavení akumulátoru, dojde k vymazání všech specifických uživatelských dat.

- ► Stiskněte tlačítko 4 krát rychle za sebou a počtvrté ho držte stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu nebliká modře.
- ► Tlačítko okamžitě uvolněte.
- ► Spojte akumulátor s aplikací STIHL connected a zkontrolujte, zda došlo k vymazání všech specifických uživatelských dat.

7 Smontování vysokotlakého čističe

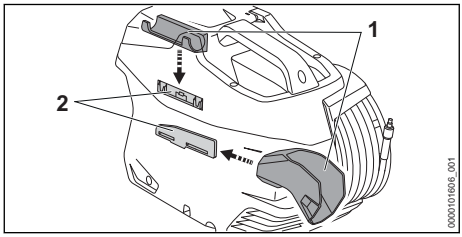
7.1 Smontování vysokotlakého čističe

Montáž rukojeti hadicového bubnu



- Vsaďte šroub (1) do rukojeti hadicového bubnu (2).
- Zašroubujte šroub (1) s rukojetí hadicového bubnu (2) do hadicového bubnu a pevně ho utáhněte.

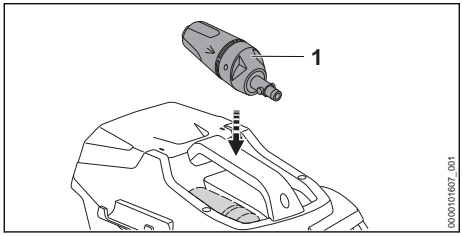
Montáž držáku



- Zasuňte držák (1) do vodítek (2).

Držáky (1 a 2) se slyšitelně zajistí.

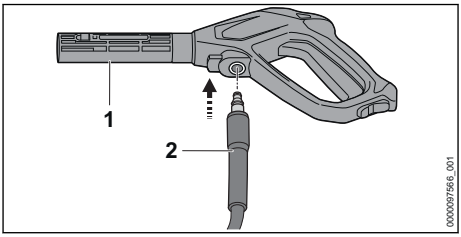
Vložení trysky



- Vložte trysku (1) 3 v 1.

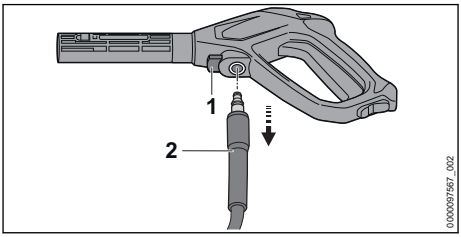
7.2 Montáž a demontáž stříkací pistole

7.2.1 Montáž stříkací pistole



- Vsuňte nátrubek (2) do stříkací pistole (1). Nátrubek (2) slyšitelně zacvakne.
- Pokud lze nátrubek (2) zasunout do stříkací pistole (1) těžko: namažte těsnění nátrubku (2) mazivem na armatury.

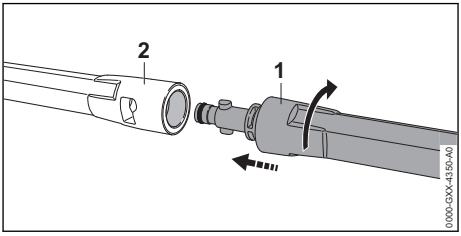
7.2.2 Demontáž stříkací pistole



- Stiskněte aretační páčku (1) a držte ji stisknutou.
- Vytáhněte nátrubek (2).

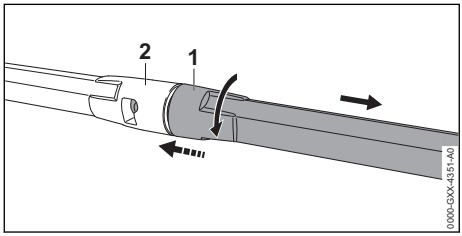
7.3 Montáž a demontáž stříkací trubky

7.3.1 Montáž stříkací trubky



- Stříkací trubku (1) vsunout do stříkací pistole (2).
- Stříkací trubkou (1) tak dlouho otáčet, až se zaaretuje.
- Pokud se dá stříkací trubka (1) jen těžce zasunout do stříkací pistole (2): těsnění na stříkací trubce (1) namazat tukem na armatury.

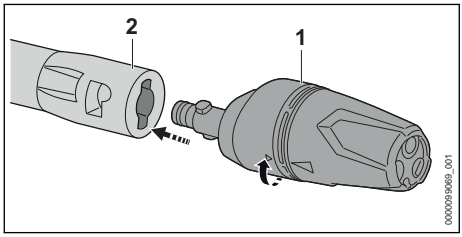
7.3.2 Demontáž stříkací trubky



- ► Stříkací trubku (1) a stříkací pistoli (2) stlačit dohromady a až na doraz jimi otočit.
- ► Stříkací trubku (1) a stříkací pistoli (2) vzájemným odtažením rozpojit.

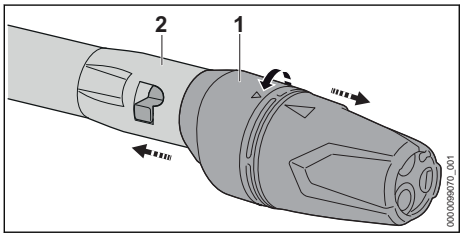
7.4 Montáž a demontáž trysky

7.4.1 Montáž trysky



- ► Nasuňte trysku (1) do stříkací trubky (2).
- ► Otáčejte tryskou (1) tak dlouho, dokud nezacvakne.
- ► Pokud lze trysku (1) zasunout do stříkací trubky (2) těžko: promažte těsnění trysky (1) mazivem na armatury.

7.4.2 Demontáž trysky



- ► Tiskněte trysku (1) a stříkací trubku (2) proti sobě a otočte jimi až na doraz.
- ► Rozpojte trysku (1) a stříkací trubku (2) tahem od sebe.

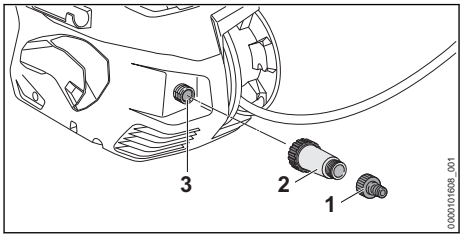
8 Připojení na vodní zdroj

8.1 Připojení vysokotlakého čističe k vodovodní síti

Připojení vodního filtru

Pokud se vysokotlaký čistič používá s vodou obsahující písek nebo vodou z cistern, musí být k vysokotlakému čističi připojený vodní filtr. Vodní filtr filtruje z vody písek a nečistoty a chrání tím konstrukční díly vysokotlakého čističe před poškozením.

Vodní filtr může být v závislosti na trhu přiložen k vysokotlakému čističi.



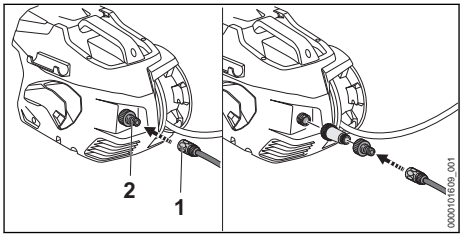
- ► Odšroubujte nátrubek (1).
- ► Našroubujte vodní filtr (2) na přívod vody (3) a rukou jej pevně utáhněte.
- ► Našroubujte nátrubek (1) na vodní filtr (2) a rukou jej pevně utáhněte.

Připojení vodovodní hadice

Vodovodní hadice musí splňovat následující podmínky:

– Vodovodní hadice má průměr 1/2″.
– Vodovodní hadice je dlouhá 10–25 m.

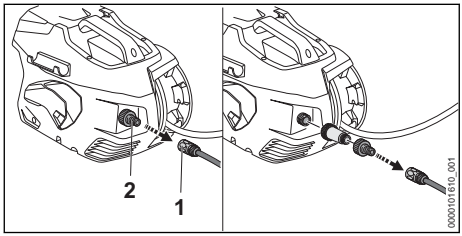
- ► Připojte vodovodní hadici na vodovodní kohoutek.
- ► Zcela otevřete vodovodní kohoutek a propláchněte vodovodní hadici vodou.
  Z vodovodní hadice se vypláchne písek a nečistoty. Vodovodní hadice se odvzdušní.
- ► Zavřete vodovodní kohoutek.



- ► Nasuňte spojku (1) na nátrubek (2).
  Spojka (1) slyšitelně zacvakne.
- ► Zcela otevřete vodovodní kohoutek.

- Pokud je na stříkací pistoli namontována stříkací trubka: demontujte stříkací trubku.
- Stlačujte spoušť stříkací pistole tak dlouho, dokud ze stříkací pistole nebude vystupovat rovnoměrný proud vody.
- Pusťte spoušť stříkací pistole.
- Zamkněte páčku stříkací pistole.
- Namontujte stříkací trubku.
- Namontujte trysku.

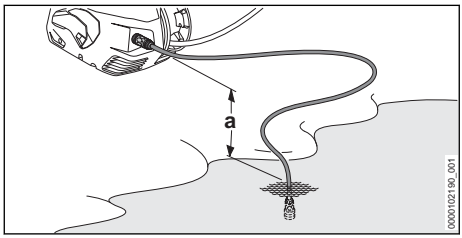
Sejmutí vodovodní hadice



- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Pro odjištění spojky: zatáhněte za kroužek (1) nebo jím otočte a podržte jej tak.
- Stáhněte spojku z nátrubku (2).

8.2 Použití vysokotlakého čističe na alternativním vodním zdroji

Vysokotlaký čistič může nasávat vodu z barelů na dešťovou vodu, cisteren a z tekoucích nebo stojatých vod.

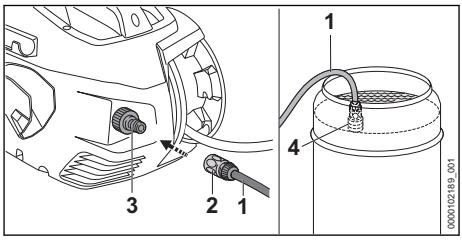


Aby bylo možné nasávat vodu, nesmí výškový rozdíl mezi vysokotlakým čističem a vodním zdrojem překročit maximální sací výšku (a), 🕮 20.1.

Je nutné použít správnou sací soupravu STIHL. K sací soupravě je přiložena vodovodní hadice se speciální spojkou a integrovaným vodním filtrem.

Správná sací souprava STIHL může být v závislosti na trhu přiložena k vysokotlakému čističi.

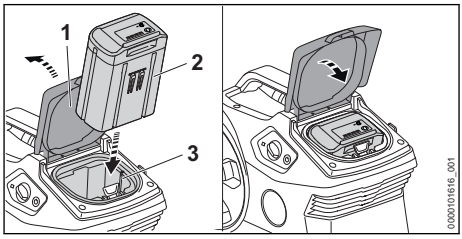
Připojení vodovodní hadice



- Naplňte vodovodní hadici (1) vodou tak, aby v ní nezbyl žádný vzduch.
- Nasuňte spojku (2) na nátrubek (3). Spojka (2) slyšitelně zacvakne.
- Zavěste sací zvon (4) do vodního zdroje tak, aby se sací zvon (4) nedotýkal dna.
- Pokud je na vysokotlaké hadici namontována stříkací pistole: demontujte stříkací pistoli.
- Podržte vysokotlakou hadici dolů.
- Pusťte vysokotlaký čistič na tak dlouho, dokud z vysokotlaké hadice nebude vystupovat rovnoměrný proud vody.
- Vypněte vysokotlaký čistič.
- Namontujte stříkací pistoli na vysokotlakou hadici.
- Stiskněte a podržte spoušť stříkací pistole.
- Zapněte vysokotlaký čistič.

9 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

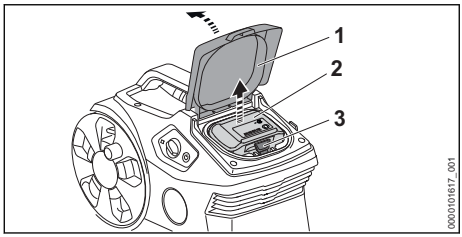
9.1 Vsazení akumulátoru



- Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.
- Zamáčkněte akumulátor (2) až na doraz do akumulátorové šachty (3). Akumulátor (2) s kliknutím zapadne a je zafixován.
- Zavřete klapku (1).

9.2 Vyjmutí akumulátoru

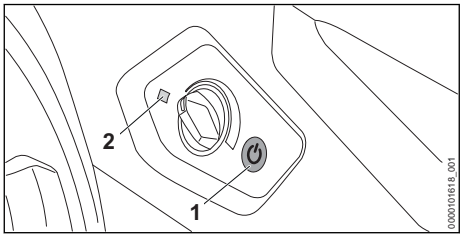
- Postavte vysokotlaký čistič na rovnou plochu.



- ► Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.
- ► Stiskněte aretační páčku (3).
  Akumulátor (2) je odjištěný a lze ho vyjmout.
- ► Zavřete klapku (1).

10 Zapínání a vypínaní vysokotlakého čističe

10.1 Zapnutí vysokotlakého čističe

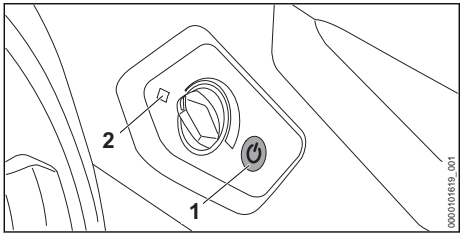


- ► Stiskněte tlačítko (1).
  Světlo LED (2) svítí zeleně. Vysokotlaký čistič je připravený k provozu.

Pokud se zapnutý vysokotlaký čistič nebude déle než 30 minut používat, vypne se vysokotlaký čistič automaticky. Světlo LED (2) již nesvítí.

- ► Stiskněte znovu tlačítko (1).
  Vysokotlaký čistič je opět připravený k provozu.

10.2 Vypnutí vysokotlakého čističe



- ► Stiskněte tlačítko (1).
  Světlo LED (2) již nesvítí.

11 Kontrola vysokotlakého čističe a akumulátoru

11.1 Kontrola ovládacích prvků

Zarážková páčka a páka

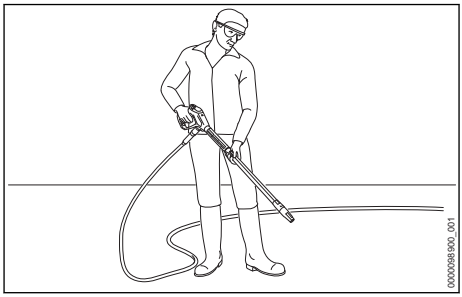
- ► Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.
- ► Posuňte zarážkovou páčku do polohy 🔒.
- ► Pokuste se stisknout páku.
- ► Pokud se páka dá stisknout: vysokotlaký čistič dál nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Zarážková páčka je defektní.
- ► Posuňte zarážkovou páčku do polohy 🔓.
- ► Stiskněte páku a opět ji pusťte.
- ► Pokud se pákou nedá snadno pohybovat nebo se neodpruží do výchozí polohy: vysokotlaký čistič nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Páka je defektní.

11.2 Kontrola akumulátoru

- ► Stisknout tlačítko na akumulátoru.
  Světla LED svítí nebo blikají.
- ► Pokud světla LED nesvítí nebo neblikaí: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  V akumulátoru je porucha.

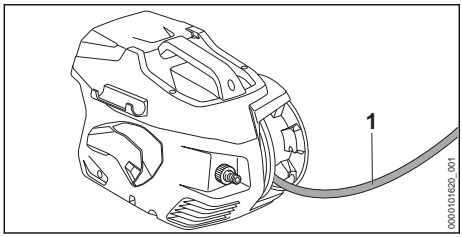
12 Práce s vysokotlakým čističem

12.1 Držení a vedení stříkací pistole



- ► Držte stříkací pistoli pevně jednou rukou za rukojeť tak, aby palec obepínal rukojeť.
- ► Držte stříkací trubku pevně druhou rukou tak, aby palec obepínal stříkací trubku.
- ► Nasměrujte trysku k zemi.

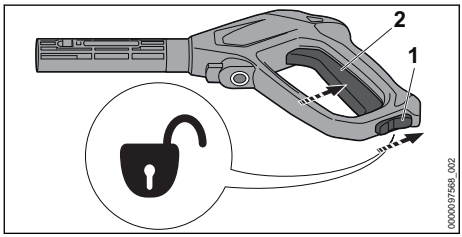
12.2 Odvinutí vysokotlaké hadice



► Vysokotlakou hadici (1) odviňte z hadicového bubnu.

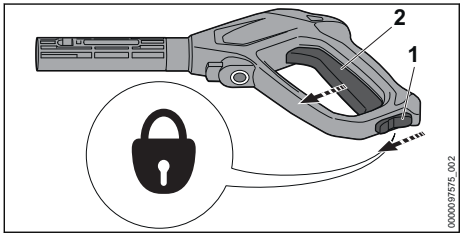
12.3 Stisknutí a zamknutí spouště stříkací pistole

Stisknutí spouště stříkací pistole



► Posuňte zarážkovou páčku (1) do polohy.
► Stiskněte a podržte spoušť (2).
Vysokotlaké čerpadlo se automaticky zapne a z trysky proudí voda.

Zamknutí spouště stříkací pistole



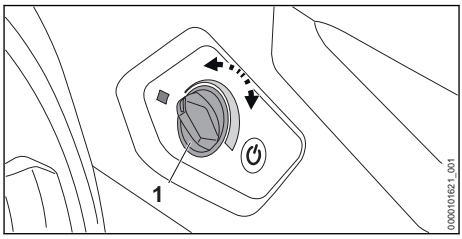
► Pusťte spoušť (2).
Vysokotlaké čerpadlo se automaticky vypne a z trysky už neproudí voda. Vysokotlaký čistič je nadále zapnutý.
► Posuňte zarážkovou páčku (1) do polohy.

12.4 Nastavení pracovního tlaku

V závislosti na použití lze nastavit pracovní tlak.

Pomocí vysokého pracovního tlaku se může pracovat, když mají být odstraněny odolné nečistoty.

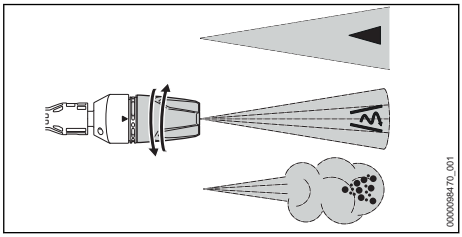
Pomocí nízkého pracovního tlaku se může pracovat, když mají být odstraněny nečistoty z citlivých povrchů.
► Zapněte vysokotlaký čistič.



Zvýšení pracovního tlaku
► Otáčejte otočným regulátorem (1) ve směru hodinových ručiček, až je nastaven požadovaný pracovní tlak.

Snížení pracovního tlaku
► Otáčejte otočným regulátorem (1) proti směru hodinových ručiček, až je nastaven požadovaný pracovní tlak.

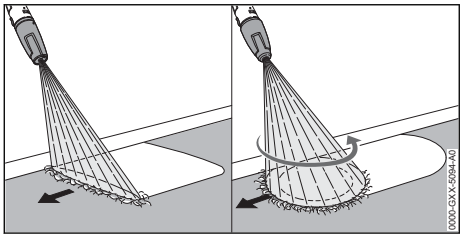
12.5 Čištění



Tryska 3 v 1 může být nastavena v závislosti na použití

– Plochá tryska se hodí k čištění malých a středních nečistot.
– Rotační tryska se hodí k čištění uplívajících nečistot na necitlivém povrchu.
– Rozprašovací tryska se hodí pro čištění pomocí čisticího prostředku.

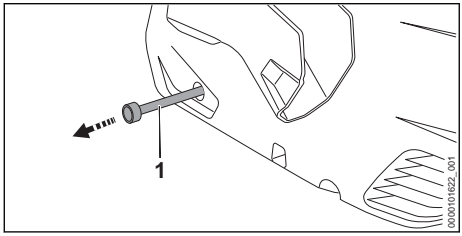
► Vodní proud před čištěním nasměrovat na nenápadné místo a přezkoušet, nebude-li povrch poškozen.
► Vzdálenost trysky k čištění určeného povrchu zvolte tak, aby k čištění určený povrch nebyl poškozen.
► Trysku 3 v 1 nastavte tak, aby k čištění určený povrch nebyl poškozen.
► Trysku 3 v 1 přestavte pouze tehdy, když není spoušť stříkací pistole spuštěna.



- Se stříkacím zařízením pohybujte stejnoměrně podél k čištění určeného povrchu.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

12.6 Práce s čisticími prostředky

Čisticí prostředky mohou zesílit čisticí účinek vody.

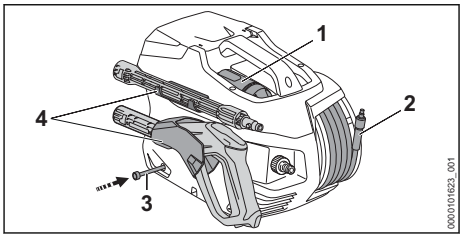


- Vytáhněte hadici na čisticí prostředek (1) z vysokotlakého čističe.
- Odšroubujte víčko zásobníku na čisticí prostředek.
- Vsuňte hadici na čisticí prostředek (1) do zásobníku na čisticí prostředek.
- Otáčejte tryskou 3 v 1 do polohy a nastavte nejvyšší pracovní tlak.

13 Po skončení práce

13.1 Po skončení práce

- Pokud se pracovalo s čisticím prostředkem: vysokotlaký čistič vypláchněte.
- Zasuňte hadici na čisticí prostředek (3) do vysokotlakého čističe.
- Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.
- Pokud je vysokotlaký čistič připojen k vodovodní síti: zavřete vodovodní kohoutek.
- Stiskněte spoušť stříkací pistole. Tlak vody se odboural.
- Zamkněte páčku stříkací pistole.
- Odpojte vysokotlaký čistič od vodního zdroje.
- Demontujte vodovodní hadici.
- Demontujte a vyčistěte trysku a stříkací trubku.
- Demontujte stříkací pistoli a nechte z ní vytéct zbylou vodu.



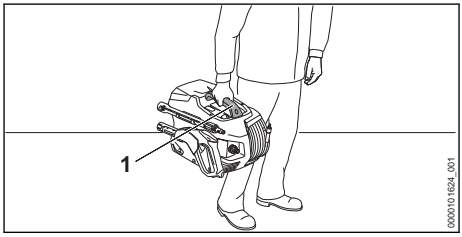
- Vysokotlakou hadici (2) hadici naviňte rovnoměrně.
- Vložte trysku (1).
- Uložte stříkací zařízení do držáků (4) na vysokotlakém čističi.
- Pokud je vysokotlaký čistič mokrý: nechte vysokotlaký čistič uschnout.
- Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechte uschnout, 📖 20.4.
- Vyčistěte vysokotlaký čistič.
- Vyčistěte akumulátor.

14 Přeprava

14.1 Přeprava vysokotlakého čističe

- Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.

Nošení vysokotlakého čističe



- Noste vysokotlaký čistič za rukojeť (1).

Přeprava vysokotlakého čističe ve vozidle

- Zajistěte vysokotlaký čistič tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.
- Pokud nelze vysokotlaký čistič přepravovat tak, aby byl zabezpečený proti mrazu: chraňte vysokotlaký čistič nemrznoucí směsí.

14.2 Přeprava akumulátoru

- Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.
- Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Skladování

15.1 Skladování vysokotlakého čističe

- Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.
- Vysokotlaký čistič skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Vysokotlaký čistič se nemůže převrátit ani pohnout.
  - Vysokotlaký čistič je mimo dosah dětí.
  - Vysokotlaký čistič je čistý a suchý.
  - Vysokotlaký čistič je v uzavřeném prostoru.
  - Vysokotlaký čistič se nachází v tepelném pásmu nad 0 °C.
  - Pokud nemůže být vysokotlaký čistič skladován ve stavu zajištěném proti mrazu: chraňte vysokotlaký čistič mrazuvzdorným prostředkem.

15.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - Akumulátor je čistý a suchý.
  - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  - Akumulátor je oddělen od vysokotlakého čističe.
  - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 20.3.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
  - Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).
  - Akumulátor skladujte odděleně od vysokotlakého čističe.

16 Čištění

16.1 Vypláchnutí vysokotlakého čističe

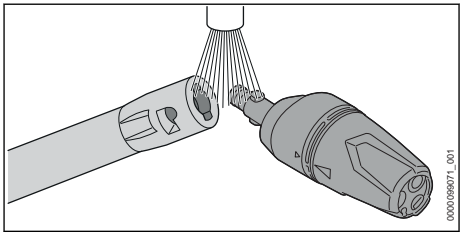
Pokud se pracovalo s čisticím prostředkem:

- Otáčejte tryskou 3 v 1 do polohy a nastavte nejvyšší stupeň výkonu.
- Zapněte vysokotlaký čistič a vyplachujte po dobu cca 30 vteřin čistou vodou.

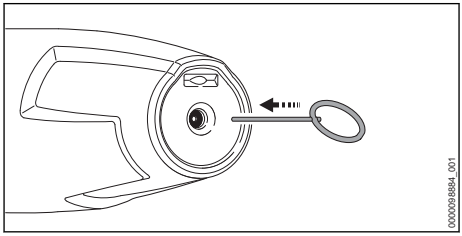
16.2 Čištění vysokotlakého čističe a příslušenství

- Vypněte vysokotlaký čistič a vyjměte akumulátor.
- Vyčistěte vysokotlaký čistič, vysokotlakou hadici, stříkací pistoli a příslušenství vlhkou utěrkou.
- Vyčistěte nátrubky a spojky vysokotlakého čističe, vysokotlaké hadice a stříkací pistole vlhkou utěrkou.
- Vyčistěte větrací štěrbiny štětcem.
- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

16.3 Čištění trysky a stříkací trubky

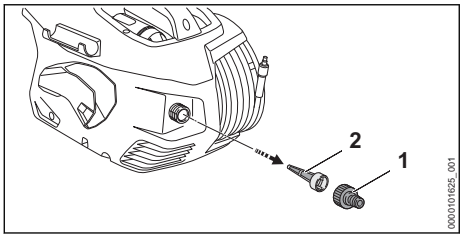


- Opláchněte trysku a stříkací trubku pod tekoucí vodou a osušte je utěrkou.



- Pokud je tryska ucpaná: vyčistěte trysku čisticí jehlou.

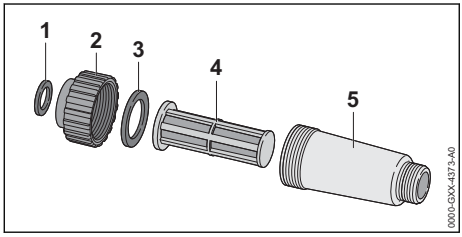
16.4 Čistění sítka přívodní vody



- Demontujte nátrubek (1) vodní přípojky.
- Sítko přívodní vody (2) stáhněte z vodní přípojky.
- Sítko přívodní vody (2) vypláchněte pod tekoucí vodou.
- Sítko přívodní vody (2) vsaďte do vodní přípojky.
- Nátrubek (1) našroubujte a utáhněte rukou.

16.5 Čištění vodního filtru

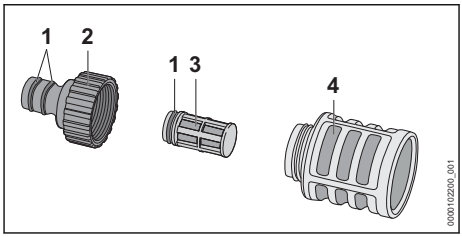
Vodní filtr musí být k čištění rozmontován.



- Rozmontujte vodní filtr.
- Opláchněte těsnění (1 a 3), uzávěr (2), filtr (4) a skříň filtru (5) pod tekoucí vodou.
- Namažte těsnění (1 a 3) mazivem na armatury.
- Vodní filtr opět smontujte.

16.6 Čištění vodního filtru v sací soupravě

Sací zvon musí být k čištění vodního filtru rozmontován.



- Odšroubujte nátrubek (2).
- Vyjměte vodní filtr (3) ze sacího zvonu (4).
- Opláchněte nátrubek (2), vodní filtr (3) a sací zvon (4) pod tekoucí vodou.
- Promažte těsnění (1) mazivem na armatury.
- Sací zvon opět smontujte.

16.7 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

17 Údržba

17.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Měsíčně
- Čištění sítka přívodní vody.

18 Oprava

18.1 Oprava vysokotlakého čističe a akumulátoru

Uživatel nemůže vysokotlaký čistič, příslušenství a akumulátor opravovat sám.
- Pokud jsou vysokotlaký čistič nebo příslušenství poškozeny: vysokotlaký čistič nebo příslušenství nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměňte.

19 Odstranění poruch

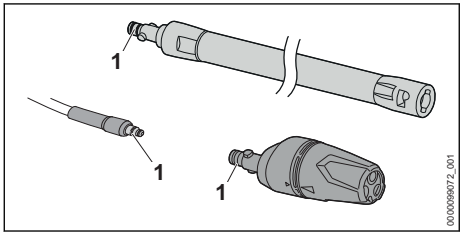
19.1 Odstranění poruch vysokotlakého čističe nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Vysokotlaký čistič se při zapnutí nerozeběhne. Elektromotor bzučí.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Nabijte akumulátor.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	Ve vysokotlakém čističi došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte vysokotlaký čistič. ► Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: vysokotlaký čistič nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Vysokotlaký čistič je příliš teplý.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechte vysokotlaký čistič vychladnout. ► Vyčistěte trysku.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vysokotlaký čistič. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
	-	Elektrické spojení mezi vysokotlakým čističem a akumulátorem je přerušeno.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
	-	Akumulátor je vlhký.	► Akumulátor nechte uschnout, 🕮 20.4.
Vysokotlaký čistič se za provozu vypnul.	3 LED svítí červeně.	Vysokotlaký čistič je příliš teplý.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechte vysokotlaký čistič vychladnout. ► Vyčistěte trysku.
	-	Vyskytla se elektrická porucha.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vysokotlaký čistič.
Provozní doba vysokotlakého čističe je příliš krátká.	-	Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte.
	-	Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
Po vsazení akumulátoru do nabíječky se nabíjecí proces nespustí.	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Nechejte akumulátor vsazený v nabíječce. Proces nabíjení se spustí automaticky, jakmile je dosaženo přípustné tepelné pásmo.
Vysokotlaké čerpadlo se opakovaně zapíná a vypíná, aniž by byla stisknuta spoušť stříkací pistole.	-	Je netěsné vysokotlaké čerpadlo, vysokotlaká hadice nebo stříkací zařízení.	► Nechte vysokotlaký čistič zkontrolovat odborným prodejcem STIHL.
Pracovní tlak kolísá nebo opadá.	-	Není dostatek vody.	► Zcela otevřete vodní kohoutek. ► Zajistěte, aby bylo k dispozici dostatečné množství vody.
	-	Tryska je ucpaná.	► Vyčistěte trysku.
	-	Je ucpané sítko přívodní vody nebo vodní filtr.	► Vyčistěte sítko přívodní vody a vodní filtr.
	-	Je netěsné nebo poškozené vysokotlaké	► Nechte vysokotlaký čistič zkontrolovat odborným prodejcem STIHL.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Proud vody má změněný tvar.		čerpadlo, vysokotlaká hadice nebo stříkací zařízení.	
	-	Tryska je ucpaná.	► Vyčistěte trysku.
	-	Tryska je opotřebovaná.	► Vyměňte trysku.
Nenasává se čisticí prostředek.	-	Láhev na čisticí prostředek je prázdná.	► Naplňte láhev na čisticí prostředek čisticím prostředkem.
	-	Filtr v hadici na čisticí prostředek je znečištěný.	► Filtr v hadici na čisticí prostředek vypláchněte pod tekoucí vodou.
Přípojky vysokotlakého čističe, vysokotlaké hadice, stříkací pistole nebo stříkací trubky lze spolu těžko propojit.	-	Těsnění přípojek nejsou promazaná.	► Promažte těsnění. 🕮 19.2

19.2 Promažte těsnění



► Promažte těsnění (1) mazivem na armatury.

20 Technická data

20.1 Vysokotlaký čistič STIHL RE 100.0 PLUS

– Přípustné akumulátory: STIHL AP
– Elektrický stupeň krytí: III
– elektrický druh krytí: IPX5
– pracovní tlak (p): 12,5 MPa (125 barů)
– maximálně přípustný tlak (p max.): 15 MPa (150 barů)
– maximální tlak přívodu vody (p in max.): 1 MPa (10 barů)
– maximální průtok vody (Q max.): 5 l/min (300 l/h)
– minimální průtok vody (Q min.): 4,5 l/min (270 l/h)
– Maximální sací výška: 0,5 m
– maximální teplota vody v tlakovém režimu (t in max): 40 °C
– maximální teplota vody v režimu sání: 20 °C
– rozměry
  – délka: 426 mm
  – šířka: 314 mm
  – výška: 292 mm
– Délka vysokotlaké hadice: 6 m
– Hmotnost (m) bez akumulátoru, s namontovaným příslušenstvím: 6,7 kg

Údaje závislé na tlaku byly naměřeny při přívodním tlaku 0,3 MPa (3 bary).

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

20.2 Akumulátor STIHL AP

– Akumulátorová technologie: lithium-iontový
– Jmenovité napětí: 36 V
– Kapacita v Ah: viz výkonový štítek
– obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
– Hmotnost v kg: viz výkonový štítek
– Rádiové rozhraní Bluetooth® (pouze pro akumulátory s):
  – Spojení dat: Bluetooth® 5.1. Mobilní koncové zařízení musí být kompatibilní s Bluetooth® Low Energy 5.0 a podporovat Generic Access Profile (GAP).
  – Kmitočtové pásmo: pásmo ISM 2,4 GHz
  – Vyzařovaný maximální vysílací výkon: 1 mW
  – Dosah signálu: cca 10 m. Síla signálu je závislá na okolních podmínkách a mobilním koncovém zařízení. Dosah může v závislosti na vnějších podmínkách, včetně použitého přijímače, silně kolísat. V uzavřených místnostech a skrz kovové bariéry (napří-

klad stěny, regály, kufry) může být dosah zřetelně menší.
– Požadavky na operační systém mobilního koncového zařízení: Android nebo iOS (v aktuální verzi nebo vyšší)

Dodávaný výkon akumulátoru se může lišit v závislosti na použitém akumulátorovém výrobku.

20.3 Teplotní rozsahy

VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Vysokotlaký čistič nebo akumulátor nepoužívejte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Vysokotlaký čistič nebo akumulátor neskladujte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

20.4 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu vysokotlakého čističe, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:
– Nabíjení: 5 °C až 40 °C
– Použití: - 10 °C až + 40 °C
– Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C a při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

20.5 Akustické a vibrační hodnoty

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy EN 60335-2-79: 89 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle normy EN 60335-2-79: 87 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 89 dB(A)
– Hodnota vibrací a_h měřená podle normy EN 60335-2-79, plochá tryska: 2,0 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Plochá tryska: 31 m/s², nejistota měření K_p: 6 m/s²

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace vysokotlakého čističe a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.
- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.



0458-047-9801-A

www.stihl.com



0458-047-9801-A